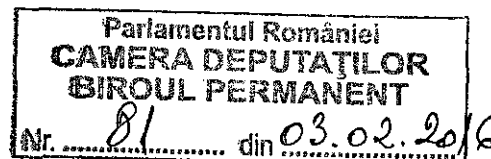


APROBAT

(NR. REF. M. 5 / 2016)

In sedinta Biroului permanent al
Camerei Deputatilor



Parlamentul României
Camera Deputaților

CABINET SECRETAR GENERAL

București,
Nr.

MEMORANDUM INTERN

De la: Cristian Adrian PANCIU, Secretar General
Către: Biroul permanent al Camerei Deputaților
Tema: Participarea la Audierile parlamentare ale Uniunii Interparlamentare la Națiunile Unite (New York, 8-9 februarie 2016)

În perioada 8 - 9 februarie 2016, vor avea loc la New York, Audierile parlamentare ale Uniunii Interparlamentare la Națiunile Unite, eveniment organizat de Uniunea Interparlamentară și ONU. La aceste lucrări a fost desemnată să participe, din partea Comitetului Director al Grupului Român al Uniunii Interparlamentare (GRUI), doamna deputat **Elena Cătălina Ștefănescu (PSD)**, membră a Comitetului Director al GRUI și a Comisiei juridice, de disciplină și imunități.

Tematica audierilor din acest an este „Problema globală a drogurilor: bilanțul și consolidarea răspunsului global”.

Audierile parlamentare ale UIP au ca scop elaborarea unui bilanț al situației globale în ceea ce privește drogurile. Totodată, reuniunea va asigura cadrul necesar pentru un dialog interactiv între parlamentari, reprezentanți permanenți pe lângă Națiunile Unite, oficiali și experți ai ONU, în scopul consolidării răspunsului global la această problemă.

În sesiunea de deschidere vor lua cuvântul domnii Mogens Lykketoft, Președintele Adunării Generale a ONU, Ban Ki-moon, Secretarul General al Națiunilor Unite, Saber Chowdhury, Președintele Uniunii Interparlamentare și Yury Fedotov, Director Executiv, Oficiul ONU pentru Droguri și Crimă.

Evenimentul va fi structurat în 4 sesiuni cu paneluri interactive, cu implicarea membrilor de parlamente, a reprezentanților societății civile, reprezentanți permanenți pe lângă Națiunile Unite. Printre principalele teme de discuție enumerăm: „Perspectiva asupra problemei globale a drogurilor: evoluția măsurilor de control asupra drogurilor”, „Răspunsul global cu privire la droguri: se poate spori eficiența?”, „Prevenirea utilizării drogurilor și modalități de tratament din perspectiva dezvoltării durabile și a drepturilor omului: ce trebuie avut în vedere?”.

În cadrul sesiunii finale vor fi supuse dezbaterii și votului două moțiuni care, deși nu angajează participanții, vor stabili o linie directoare pentru comunitatea parlamentară privind problematica drogurilor.

La finalul lucrărilor va fi elaborat raportul final al Audierilor, care va conține o serie de concluzii și recomandări importante.

Acțiunea are caracter parlamentar conform art. 3, lit. a) din HBPr nr. 1/2003 cu modificările și completările din HBPr nr. 5/2007.

Propunem:

- să se aprobe participarea la această acțiune a doamnei deputat Elena Cătălina Ștefănescu;
- deplasarea să se efectueze cu avionul, clasa business, pe ruta București – Istanbul - New York și retur, cu plecare în data de 6 februarie 2016, ora 10:20 (TK 1044) și întoarcere în data de 10 februarie 2016, ora 20:20 (TK 1045), conform traseului anexat;
- să se acorde drepturi de diurnă categoria a II-a pentru 4 și ½ zile și cazare plafon B pentru 4 nopți, având în vedere orarul de zbor;
- să se suporte din bugetul Camerei Deputaților cheltuielile privind serviciile de asigurare contra accidentelor și asigurare de sănătate pentru perioada efectivă de deplasare;
- să se acorde un avans de 30% cu decontare ulterioară și, totodată, să se suporte din acesta eventualele taxe de oraș percepute de hotel;
- decontarea cheltuielilor se va face la întoarcerea în țară, pe baza documentelor justificative.

SECRETAR GENERAL

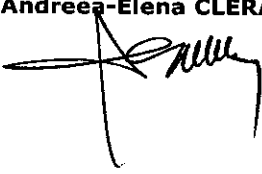
Cristian Adrian PANCIU



AVIZAT

DIRECTOR GENERAL AFACERI EXTERNE

Andreea-Elena CLERAS





Parlamentul României Camera Deputaților

Grupul parlamentar al Partidului Social Democrat

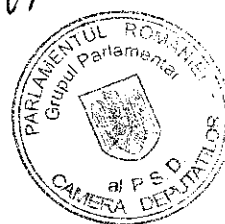
Către: Direcția pentru cooperare cu organizațiile internaționale și UE

Prin prezenta, confirm acordul pentru participarea doamnei deputat **Elena Cătălina Ștefănescu**, membră a Comitetului Director al Grupului Român al Uniunii Interparlamentare, la Audierile Parlamentare la Națiunile Unite, care vor avea loc la New York, în perioada 8-9 februarie 2016 (perioada efectivă de deplasare 6-10 februarie 2016).

Până la data de 1 februarie 2016, în funcție de agenda de lucru, Grupul PSD își rezervă dreptul de a anula participarea.

Florin-Costin PÂSLARU

Lider Grup PSD



D. G. A. 1

[Signature]



SENATUL ROMÂNIEI
Nr. LXVI 106/2, 12.12.15

PARLAMENTUL ROMÂNIEI

Grupul Român al Uniunii Interparlamentare

Camera Deputaților, corp B2, etaj V, camera 5113, tel. int. 2585, 2888; tel./fax: 021 311 32 23

[Signature]

PARLAMENTUL ROMÂNIEI
CAMERA DEPUTAȚILOR
DIRECȚIA GENERALĂ AFACERI
EXTERNE
Intrare/ieșire Nr. 15/2773
20 15 Luna 12 Ziua 10

PARLAMENTUL ROMÂNIEI
CAMERA DEPUTAȚILOR
SECRETAR GENERAL
Nr. 217203 108.12.2015

Domnule Secretar general,

Vă transmit, în anexă, **Nota privind participarea delegației GRUI la Audierile Parlamentare la Națiunile Unite 2016** (New York, 8-9 februarie 2016).

Vă rugăm ca, în baza acestei Note, să dispuneți elaborarea Memorandumului Intern referitor la acțiunea sus menționată, spre a fi prezentat, în timp util, Biroului Permanent al Camerei Deputaților.

Cu mulțumiri,

PARLAMENTUL ROMÂNIEI
CAMERA DEPUTAȚILOR
Direcția de Cooperare cu Organizațiile Internaționale și UE
INTRARE/IEȘIRE Nr. 152/2782
20 15 Luna 12 Ziua 10

PREȘEDINTE,

Deputat Ioan STAN



Domnului

Cristian Adrian PANCIU

Secretarul general al Camerei Deputaților



PARLAMENTUL ROMÂNIEI
Grupul Român al Uniunii Interparlamentare

NOTĂ
privind participarea delegației GRUI la
Audierile Parlamentare la Națiunile Unite
- New York, 8-9 februarie 2016 -

În zilele de 8 și 9 februarie 2016, Uniunea Interparlamentară (UIP) și ONU vor organiza, la sediul ONU din New York, ediția 2016 a **Audierilor Parlamentare la Națiunile Unite**, cu tema „Problema globală a drogurilor: bilanț și consolidarea răspunsului global”.

Audierile Parlamentare sunt programate cu două luni înainte de *Sesiunea specială a Adunării Generale a ONU privind drogurile* (UNGASS 2016), la care statele lumii vor evalua stadiul transpunerii în practică a angajamentelor în materie și eficiența instrumentelor de drept internațional aferente.

Reuniunea va asigura dimensiunea parlamentară a procesului pregător al UNGASS 2016, oferind cadrul necesar pentru un dialog interactiv între parlamentari, diplomați, oficiali și experți ai Națiunilor Unite, cu privire la implementarea *Declarației Politice* și a *Planului de Acțiune privind cooperarea internațională pentru o strategie integrată și echilibrată de luptă împotriva drogurilor*, documentele de referință ale ONU, adoptate în 2009. Participanții vor examina diferitele aspecte ale problematicei drogurilor: asigurarea tratamentului și a îngrijirilor pentru consumatori; aducerea în fața justiției a celor care comit infracțiuni legate de droguri; combaterea producției și traficului de droguri; reglementarea utilizării opiaceelor în scopuri medicale s.a. Rezultatele și concluziile dezbaterilor parlamentare vor fi distribuite în cadrul Adunării Generale a ONU, sub forma unui document oficial al Adunării.

În urma consultării membrilor Comitetului Director al GRUI și având în vedere:

- importanța *Audierilor Parlamentare*, principalul eveniment comun UIP-ONU, care oferă în fiecare an parlamentarilor posibilitatea de a interacționa cu factori de decizie și experți ai ONU pentru a se informa în mod direct și a-și exprima opiniile cu privire la dosarele actuale ale cooperării internaționale;
- tematica reuniunii și necesitatea asigurării continuității de participare a reprezentanților GRUI la dezbaterile din cadrul UIP privind contribuția parlamentarilor la soluționarea problemei complexe a drogurilor, sub diferitele sale aspecte,

propunem Biroului Permanent al Camerei Deputaților să aprobe participarea la *Audierile Parlamentare la Națiunile Unite 2016* (New York, 8-9 februarie 2016) a dnei. deputat **Elena Cătălina ȘTEFĂNESCU**, membră a Comitetului Director al GRUI, membră a Comisiei juridice, de disciplină și imunități.

Din partea Senatului este propusă participarea dlui. senator Augustin-Constantin MITU, vicepreședinte al Senatului, membru al Comitetului Director al GRUI.

PREȘEDINTE,

Deputat Ioan STAN





Inter-Parliamentary Union
For democracy. For everyone

Parliamentary Hearing at the United Nations

8-9 February 2016
United Nations Headquarters
New York



1 December 2015

Dear Madam Speaker,
Dear Mr. Speaker,

In April 2016, the General Assembly will hold a Special Session on the world drug problem, known as UNGASS 2016.

This special session will review the progress in the implementation of the Political Declaration and Plan of Action on international cooperation towards an integrated and balanced strategy to counter the world drug problem, including an assessment of the achievements and challenges in countering the world drug problem, within the framework of the three international drug control conventions and other relevant United Nations instruments. The Commission on Narcotic Drugs, tasked by the UN General Assembly to lead the preparatory process, is working closely with the Office of the President of the General Assembly to ensure an effective and coordinated approach leading to the UNGASS.

As you are aware, the General Assembly has welcomed as a joint IPU-UN event the annual Parliamentary Hearings at the United Nations organized by the IPU. We are therefore pleased to announce that the 2016 IPU Parliamentary Hearing at United Nations Headquarters in New York will take place on 8 and 9 February 2016. It will be entitled: ***The world drug problem: Taking stock and strengthening the global response***.

The IPU Parliamentary Hearing proposes to review parliamentary follow-up to the 2009 Political Declaration and Plan of Action¹. It also aims to bring a parliamentary contribution to the preparatory process for UNGASS 2016. The new Sustainable Development Goals call for a strong development approach in tackling these difficult issues.

In keeping with usual practice, the Hearing will include a rich and interactive dialogue, with a distinguished panel of parliamentarians, Permanent Representatives to the United Nations, UN officials and experts. The IPU will circulate a draft programme of the Hearing to your parliament in mid-December.

As in the past, the summary report of the Parliamentary Hearing prepared by the IPU will be circulated as an official document of the UN General Assembly. Your parliament is invited to be represented in this Parliamentary Hearing with a delegation of up to six Members of Parliament. Ideally, the delegation should reflect the political configuration of the parliament in order to provide the widest possible perspectives to the discussions.

Yours sincerely,

Saber Chowdhury
President

Mogens Lykketoft
President of the General Assembly

¹ www.unodc.org/documents/ungass2016/V0984963-English.pdf



Inter-Parliamentary Union
1889

The world drug problem: Taking stock and strengthening the global response



Annual Parliamentary Hearing
United Nations Headquarters
Trusteeship Council Chamber, Secretariat Building
8-9 February 2016

Programme

Session I		Feb 8	9.30 a.m. – 1 p.m.
Official opening			9.30 a.m. – 10 a.m.
Welcome remarks from the leadership: UN and IPU	H.E. Mr. Mogens Lykketoft, President of the General Assembly		
	H.E. Mr. Ban Ki-moon, Secretary-General of the United Nations		
	Hon. Saber Chowdhury, President of the Inter-Parliamentary Union		
	H.E. Mr. Yury Fedotov, Executive Director, United Nations Office on Drugs and Crime		
The world drug problem in perspective: The evolution of drugs control			10 a.m. – 1 p.m.
Background: Political Declaration and Plan of Action on International Cooperation towards an Integrated and Balanced Strategy to Counter the World Drug Problem (United Nations General Assembly, 2009) International Cooperation against the world drug problem (Resolution 69/201 of the General Assembly adopted on 18 December 2014)	While drugs and drug addiction go back centuries, if not millennia, it is only in the last 50 years or so that the international community has developed a concerted approach to tackle the health, social, and economic costs of drug production, transaction and consumption.		
	Three United Nations Conventions on drugs have been adopted that place under international control narcotic drugs and psychotropic substances. The primary goal of the international drug control system is “the protection of the health and welfare of humankind.”		
	In international agreements such as the Political Declaration and Plan of Action on International Cooperation towards an Integrated and Balanced Strategy to Counter the World Drug Problem (2009), Member States have further elaborated this international drug control system and recognized that the world drug problem remains a common and shared responsibility that requires effective and increased international cooperation and a balanced approach to supply and demand reduction strategies.		
	This session will review the world drug problem from its origins to today, as well as the rationale and scope of the international legal framework set up to counter this problem.		
	Keynote: Purpose of the UNGASS 2016 and update on preparations Ambassador Khaled Shamaa, Chair UNGASS Board, UN Commission on Narcotic Drugs		
	Leading questions		
	What is the rationale behind the approach of the three drug conventions? How did governments treat drugs before the current international system?		
Lunch break	How can the prime concern of the international drug control conventions, the health and welfare of humankind, best be addressed?		
	What obligations do the conventions and other international instruments place on states and what flexibilities do States have in implementing them?		
	How do the conventions distinguish between production, trafficking and use?		
	1 p.m. to 2.45 p.m.		

Session II**Feb 8****3 p.m. – 5.30 p.m.****The global response to drugs: Can it work more effectively?****Background:**

World Drug Report 2015
(United Nations Office on
Drugs and Crime, Vienna)

The world drug problem undermines sustainable development, political stability and democratic institutions. Notwithstanding the ever-increasing efforts and progress made by States, relevant international organizations and civil society, the drug problem continues to pose a serious threat to the health, safety and well-being of all humanity.

In some instances, the drug problem has had a number of consequences, including the creation of black markets, a reorientation of investments away from public health and toward law enforcement, displacement of drug production and trade to other countries, and marginalization of drug users.

The United Nations Conventions on drugs, corruption and transnational organized crime provide the tools to combat drug trafficking and money laundering, while promoting international cooperation in criminal matters. Efforts are being made at the international, regional and national level to prevent drug-related crime, drug-related violence, and manufacture, supply and trafficking of drugs, consistent with international human rights norms, and also to integrate measures with law enforcement efforts. Alternatives to criminal sanctions for possession of illicit drugs for personal consumption are being discussed.

This session will discuss the various responses to the world drug problem and evaluate what has worked and what has not.

Leading questions

How can efforts be strengthened to prevent drug-related crime and violence?

What are the elements of a balanced approach to drugs control and how can this balance be reached?

What approaches to demand and supply reduction have been tried and to what effect? Are there best practices?

What can be done to increase efforts on treatment for drug addiction?

How are drug trafficking, corruption and organized crime connected and how can those networks be disrupted?

How can countries cooperate to address this problem more effectively?

Reception for MPs and Ambassadors

5.45 p.m. – 7.30 p.m.

IPU Office, Uganda House, 336 East 45th Street (10th floor)

Session III**Feb 9****10 a.m. – 1 p.m.****Drug prevention and treatment from the standpoint of sustainable development and human rights:****What is required?****Background:**

*Agenda 2030 for Sustainable
Development*
(UN Summit Declaration,
September 2015)

*Study on the impact of the
world drug problem on the
enjoyment of human rights*
(Office of the United Nations
High Commissioner on
Human Rights,
September 2015)

In adopting new Sustainable Development Goals (SDGs) as a people-centred agenda for sustainable development in September 2015, governments reaffirmed their commitments to “a world of universal respect for human rights and human dignity, the rule of law, justice, equality and non-discrimination.” While several SDGs are important to this debate, a specific target under Goal 3 on health and well-being commits governments “to strengthen the prevention and treatment of substance abuse, including narcotic drug abuse and harmful use of alcohol.”

A recent report by the United Nations High Commissioner for Human Rights argues for the rights of drug users to treatment and non-discrimination. According to this report, the criminalization of drugs keeps users away from the health care system and makes them prone to discrimination and stigmatization. Indigenous peoples who consume drugs as part of their traditional lifestyle are particularly vulnerable. The imposition of the death penalty for drug-related offences is contrary to the international human rights framework.

The international community has recognized the need to reduce the vulnerability of local communities to the illicit drugs economy by promoting alternative livelihoods. Particular attention should be paid to agricultural communities and the special vulnerabilities of women, youth and indigenous peoples.

This session will look at the way in which human rights and development considerations may inform the response to the world drugs problem in countries around the world.

Leading questions

The Agenda 2030 and the Sustainable Development Goals (SDGs) provide a new people-centered framework for development predicated on the affirmation of fundamental human rights. What are the links between drug policy and the Goals?

How can the rule of law, justice and the promotion and protection of all human rights, and public health best be addressed in the implementation of drug policies?

What does a "human rights approach to the drug problem" require?

Session IV

Feb 9

2.45 p.m. – 5.45 p.m.

Parliamentary motions

2.45 p.m. – 5.30 p.m.

This wrap-up segment will be in the format of the Doha Debates popularized by the BBC.

Assisted by a moderator, two debaters will argue for a "motion" and two debaters will argue against it. Each debater will have up to three minutes to present his/her argument. This will be followed by direct questions from participants until closing arguments and a final Yes or No vote on the motion by a simple show of hands.

Two motions will be considered for about 70 minutes each. Given the informal nature of the hearing, the motions will not be binding. Their main purpose is to help flesh out the various aspects of the matter with the contribution of as many participants as possible.

First motion:

Implementing the international legal framework will address the world drug problem.

Second motion:

States should seek alternatives to incarceration when addressing possession of drugs for personal use.

The discussion around these motions and the outcome of the votes will provide a sense of the politics of the drug issue within the world's parliamentary community.

Closing session: the way forward

5.30 p.m. – 5.45 p.m.

An evaluation form will be distributed during this session. Participants will be invited to fill out the form and leave it on their desk for IPU staff to collect.

This session will present some of the preliminary conclusions of the meeting which will be further elaborated in its final report.

Speakers

IPU Secretary General, Mr. Martin Chungong

President of the General Assembly (or other United Nations representative)